

Käyttöoppaita

Manual do usuário

εγχειρίδιο χρήσης

Руководство пользователя

Instrukcje obsługi

Uživatelské příručky

Používateľ'ské príručky

Felhasználói útmutatók



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőséggarancia

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szervíz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220 – 230 V / 50 Hz
Elemes működéshez 2xAA
Névleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény
maximális ≤ 15 W
készletelt állapotban ≤ 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 9.1 kg

Befoglaló méretek
szélesség 265 mm
magasság 310 mm
mélység 384 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH 87.5 – 108 MHz
MW 531 – 1602 KHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény 3200 W PMPO
..... 2x120 W RMS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.



DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparät

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

DEMO MODE

To turn ON

Press & HOLD

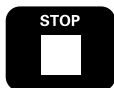


button

for 5 seconds

To turn OFF

Press & HOLD



button

for 5 seconds

PLUG & PLAY

(for tuner installation)

1



Plug in the unit

2



Follow instructions
in the display

3



Press "PLAY"

Suomi ----- 8

Português ----- 35

Ελληνικά ----- 64

Русский ----- 93

Polski ----- 122

Česky ----- 151

Slovensky ----- 180

Magyar ----- 209

Suomi

Português

Ελληνικά

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Informacje ogólne

Akcesoria w wyposażeniu	123
Prawa licencyjne	123
Informacje ekologiczne	123
Bezpieczeństwo użytkowania	123
Ochrona słuchu	124

Przygotowanie zestawu

Podłączenia z tyłu zestawu	125~126
Zasilanie	
Podłączanie antenę	
Podłączanie głośników	
Podłączenie innego sprzętu	126
Podłączanie napędu USB lub karty pamięci	
Podłączanie urządzenia innego niż USB	
Baterie pilota zdalnego sterowania	127

Klawisze sterowania

Przód zestawu i pilot zdalnego sterowania	
.....	128~129

Podstawowe funkcje

Austrosterowanie	130
Demonstracja	131
Wyłączenie zestawu do czuwania	131
Przełączanie systemu w tryb ograniczonego poboru mocy (< 1 wata)	131
Energooszczędne wyłączenie automatyczne	131
Tryb ściemnienia wyświetlacza	131
Regulacja głośności	132
Regulacja dźwięku	132
MAX SOUND	
DSC (Digital Sound Control - Cyfrowa kontrola barwy)	
DBB (Dynamic Bass Boost - Dynamiczne wzmocnienie basów)	
Incredible Surround	
Karaoke	132

Odtwarzacz CD/ MP3/WMA-CD

Odtwarzane rodzaje płyt	133
Uwagi dotyczące płyt MP3	133
Wkładanie płyt	133
Odtwarzanie płyt	134
Wymiana płyt podczas odtwarzania	134
Wybieranie żądanego utworu/ fragmentu	134
Wybór żądanego albumu/utworu (tylko płyty MP3)	134

Różne tryby odtwarzania: SHUFFLE i REPEAT	
.....	135
Programowanie kolejności utworów	135
Kasowanie programu	135

Radioodbiornik

Dostrojenie do stacji radiowych	136
Programowanie stacji radiowych	136~137
Programowanie automatyczne	
Programowanie ręczne	
Wybór stacji z pamięci	137
RDS	137~138
Nastawianie zegara na podstawie informacji RDS	

Magnetofon/Nagrywanie

Odtwarzanie kaset	139
Informacje ogólne o nagrywaniu	140
Przygotowanie do nagrywania	140
Nagrywanie jednym klawiszem	140
Nagrywanie CD/USB Synchro	140
Czyszczenie obudowy	141

Zewnętrzne źródła dźwięku

Podłączanie urządzenia innego niż USB	142
Używanie urządzenia USB do przechowywania danych	142~143
Funkcja zgrywania	144
Ustawianie nagrywania z tunera z użyciem zegara programowanego	145

Zegar/Timer

Regulacja zegara	146
Ustawienie timera	146~147
Wyłączenie timera	
Ponowne włączenie timera	
Ustawienie drzemki	147

Parametry techniczne

Usuwanie usterek

.....	149~150
-------	---------

Akcesoria w wyposażeniu

- 2 kolumny głośnikowe
- Pilot zdalnego sterowania z dwiema bateriami AA
- Pętla anteny MW
- Kabel anteny FM

Prawa licencyjne

Energy Star

Jako partner stowarzyszenia ENERGY STAR®, Philips zaświadcza, iż niniejsze urządzenie spełnia wytyczne ENERGY STAR® dotyczące oszczędzania energii.



Informacje ekologiczne

Nie używamy żadnych zbędnych opakowań. Opakowanie można łatwo rozdzielić na trzy odrębne materiały: karton (pudło), styropian (wypełniacz) i polietylen (torby, pianka ochronna).

Zestaw składa się z materiałów, które można poddać procesowi odzysku, o ile przeprowadzi to wyspecjalizowana firma. Prosimy o przestrzeganie miejscowych przepisów dotyczących składowania opakowań, wyczerpanych baterii oraz przestarzałych urządzeń.

Bezpieczeństwo użytkowania

- Przed rozpoczęciem użytkowania należy sprawdzić, czy poziom napięcia na tabliczce znamionowej zestawu (lub na wskaźniku przy przełączniku napięcia) jest identyczny z napięciem w sieci wysokiego napięcia. W innym wypadku należy zasięgnąć porady sprzedawcy.
- Zestaw powinien znajdować się na płaskim, twardym i stabilnym podłożu.
- Należy pozostawić wystarczającą ilość miejsca wokół zestawu dla zapewnienia odpowiedniej wentylacji – przynajmniej 10 cm z tyłu i po 5 cm po bokach obudowy.
- Nie wolno zakłócać działania wentylacji przez zasłanianie otworów wentylacyjnych takimi przedmiotami jak gazety, serwetki, zasłony, itp.
- Nie wolno narażać urządzenia, baterii ani płyt na działanie wilgoci, kropli deszczu, piasku, silnych

źródeł ciepła (np. grzejników) ani bezpośrednich promieni słonecznych.

- Nie wolno ustawiać źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece, na urządzeniu.
- Nie wolno ustawiać przedmiotów zawierających płyny, takich jak wazony, na urządzeniu.
- Zainstaluj urządzenie w pobliżu gniazdka sieciowego tak, by można było łatwo podłączyć wtyczkę zasilania.
- Jeżeli zestaw przeniesiono z chłodnego do ciepłego pomieszczenia, lub znajduje się w miejscu o dużej wilgotności, na soczewce lasera wewnątrz odtwarzacza CD może skroplić się wilgoć. Jeżeli do tego dojdzie, odtwarzacz nie będzie działał. Należy pozostawić zestaw włączony na przynajmniej godzinę bez wkładania płyty do środka, aż normalne odtwarzanie stanie się możliwe.
- Mechaniczne elementy urządzenia posiadają powierzchnie samosmarujące, dlatego nie wolno ich smarować ani oliwić.
- **Po wyłączeniu zestawu do czuwania wciąż zużywana jest niewielka ilość energii. Dla całkowitego odłączenia zestawu od zasilania należy wyjąć kabel zasilania AC z gniazdka wysokiego napięcia.**

Usuwanie starego produktu

Zakupiony produkt zaprojektowano i wykonano z materiałów najwyższej jakości i komponentów, które podlegają recyklingowi i mogą być ponownie użyte.



Jeżeli produkt jest oznaczony powyższym symbolem przekreślonego kosza na śmiecie, oznacza to że produkt spełnia wymagania Dyrektywy Europejskiej 2002/96/EC

Zaleca się zapoznanie z lokalnym systemem odbioru produktów elektrycznych i elektronicznych.

Zaleca się działanie zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucenie zużytych produktów do pojemników na odpady gospodarcze. Właściwe usuwanie starych produktów pomoże uniknąć potencjalnych negatywnych konsekwencji oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi.

Ochrona słuchu

Głośność dźwięku podczas słuchania powinna być umiarkowana.

- Korzystanie ze słuchawek przy dużej głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Ten produkt może generować dźwięk o natężeniu grożącym utratą słuchu użytkownikowi ze zdrowym słuchem, nawet przy użytkowaniu trwającym nie dłużej niż 1 minutę. Dlatego wyższe natężenie dźwięku jest przeznaczone dla osób z częściowo uszkodzonym słuchem.
- Głośność dźwięku może być myląca. Z czasem słuch dostosowuje się do wyższej głośności dźwięku, uznawanej za odpowiednią. Dlatego przy długotrwałym słuchaniu dźwięku to, co brzmi "normalnie" w rzeczywistości może brzmieć głośno i stanowić zagrożenie dla słuchu. Aby uchronić się przed tym, należy ustawiać głośność na bezpiecznym poziomie, zanim słuch dostosuje się do zbyt wysokiego poziomu.

Ustawianie bezpiecznego poziomu głośności:

- Długotrwałe słuchanie dźwięku, nawet na "bezpiecznym" poziomie, również może powodować utratę słuchu.
- Z urządzenia należy korzystać w sposób umiarkowany oraz robić odpowiednie przerwy.

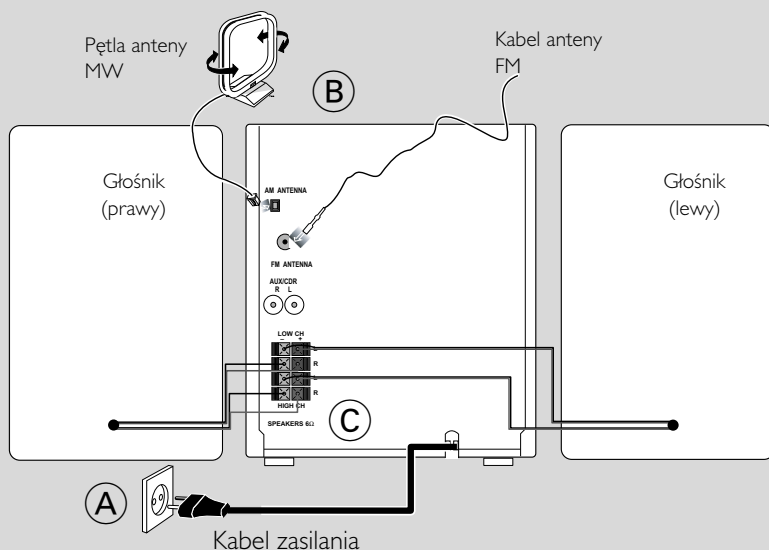
Nie należy słuchać zbyt długo:

- Ustaw głośność na niskim poziomie.
- Stopniowo zwiększaj głośność, aż dźwięk będzie czysty, dobrze słyszalny i bez zakłóceń.

Podczas korzystania ze słuchawek należy stosować się do poniższych zaleceń.

- Nie słuchaj zbyt głośno i zbyt długo.
- Zachowaj ostrożność przy zmianie głośności dźwięku ze względu na dostosowywanie się słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słychać otoczenia.

- W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach używaj słuchawek z rozważą lub przestań ich używać na jakiś czas.
- Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze, deskorolce itp., gdyż może to spowodować zagrożenie dla ruchu ulicznego, a ponadto jest to niedozwolone na wielu obszarach.



Połączenia z tyłu zestawu

Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu zestawu.

A Zasilanie

Przed podłączeniem kabla zasilania AC do sieci, należy upewnić się, że wszystkie inne połączenia zostały dokonane.

OSTRZEŻENIE!

- Dla optymalnego działania urządzenia należy korzystać wyłącznie z oryginalnego kabla sieciowego.
- Przy włączonym zasilaniu nie wolno dokonywać żadnych połączeń kablowych ani zmian w połączeniach.
- Widzialne i niewidzialne promieniowanie laserowe. W przypadku otwarcia pokrywy, nie patrzeć na wiązkę lasera.
- Wysokie napięcie! Nie otwierać. Istnieje ryzyko porażenia prądem. Urządzenie nie zawiera komponentów, które wymagałyby wymiany lub naprawy przez użytkownika.
- Modyfikacje produktu mogą prowadzić do emisji niebezpiecznego promieniowania elektromagnetycznego i funkcjonowania urządzenia.

Zestaw posiada wbudowany automatyczny układ bezpieczeństwa, zapobiegający przegrzaniu. W skrajnych warunkach może dojść do samoczynnego wyłączenia urządzenia. Jeżeli do tego dojdzie, przed ponownym włączeniem zasilania należy pozostawić zestaw do wystygnięcia (układ dostępny w niektórych wersjach).

B Podłączanie anteny

Podłączyć oryginalne anteny MW i FM do odpowiednich gniazdek. Pozycję anten należy dobrać dla uzyskania optymalnego odbioru.

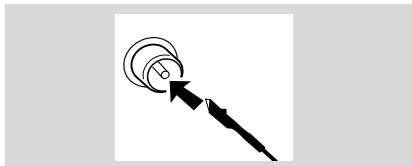
Antena MW



Przygotowanie zestawu

- Pętlę anteny należy umieścić jak najdalej od telewizora, magnetowidu i innych źródeł zakłóceń.

Antena FM

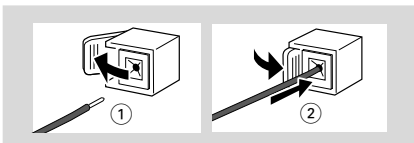


- Dla poprawy odbioru fal FM stereo, do gniazda FM ANTENNA należy podłączyć antenę zewnętrzną.

③ Podłączanie głośników

Kolumny przednie

Podłącz przewody głośnikowe do gniazd SPEAKERS; prawy głośnik do gniazda "R", lewy do gniazda "L". Czerwone przewody należy podłączyć do styku "+", czarne do styku "-" gniazda subwoofera; niebieskie przewody należy podłączyć do styku "+", czarne do styku "-" gniazda głośnika wysokotonowego.



- Przycisnąć nieostłonięty koniec przewodu zgodnie z rysunkiem.

Uwagi:

- Należy korzystać z fabrycznych kolumn głośnikowych dla uzyskania optymalnej jakości dźwięku.
- Nie wolno podłączać więcej, niż jedną kolumnę głośnikową do każdej pary łączu +/-.
- Nie wolno używać kolumn głośnikowych o impedancji niższej, niż kolumny w wyposażeniu. Dokładne informacje znajdują się w rozdziale Parametry Techniczne.

Podłączenie innego sprzętu

Wyposażenie zestawu nie obejmuje innych przewodów połączeniowych ani dodatkowych urządzeń. Przy korzystaniu z opcjonalnego sprzętu należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi urządzeń zewnętrznych.

Podłączanie napędu USB lub karty pamięci

Podłączając urządzenie USB do przechowywania danych do systemu Hi-Fi można odtwarzać muzykę zapisaną w pamięci urządzenia poprzez potężne głośniki systemu Hi-Fi.

- WesternPodłączyć wtyczkę urządzenia USB do gniazda  zestawu.

lub

dla urządzeń posiadających kabel USB:

- 1 Podłącz jedną wtyczkę przewodu USB (niedołączony do zestawu) do gniazda  zestawu.
- 2 Wetknąć drugą końcówkę kabla USB w terminal wyjścia USB na urządzeniu USB

Dla karty pamięci:

- 1 Umieścić kartę pamięci w czytniku kart (niedołączony do zestawu)
- 2 Podłączyć czytnik kart za pomocą przewodu USB (niedołączony do zestawu) do gniazda  zestawu.

Podłączanie urządzenia innego niż USB

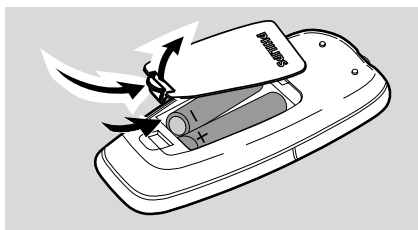
Do gniazdek **AUX** można podłączyć prawy i lewy sygnał wyjściowy OUT telewizora, magnetowidu, odtwarzacza płyt laserowych, odtwarzacza DVD lub nagrywarki CDR.

Uwaga:

- Urządzenia z wyjściem monofonicznym (pojedynczym wyjściem audio) powinny być podłączane do gniazda AUX. Można też użyć rozgałęźnika typu cinch (w takim przypadku dźwięk nadal będzie monofoniczny).

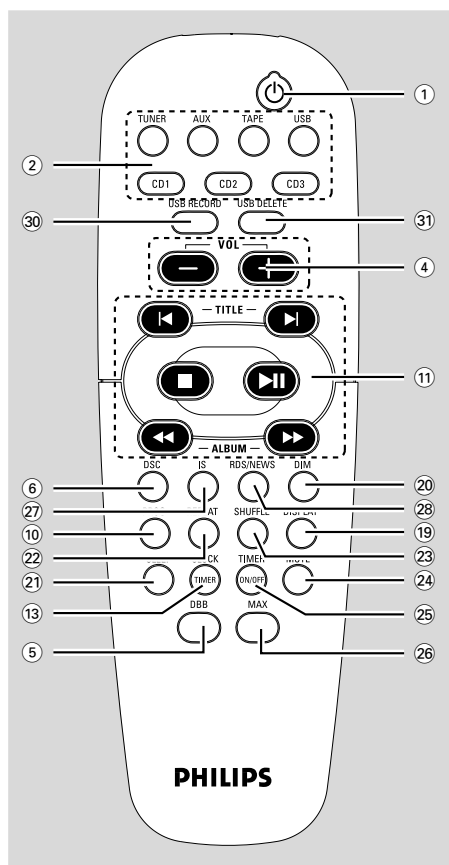
Baterie pilota zdalnego sterowania

Do kieszeni bateryjnej pilota należy włożyć dwie baterie (da nabycia odrębnie) typu R06 lub AA, zachowując biegunowość baterii + oraz - zgodnie ze schematem wewnątrz.



OSTRZEŻENIE!

- **Należy wyjąć baterie, jeżeli ulegną wyczerpaniu lub zestaw nie będzie użytkowany przez dłuższy okres.**
- **Nie wolno mieszać baterii nowych ze starymi ani używać różnych rodzajów baterii.**
- **Baterie zawierają trujące związki chemiczne, dlatego należy wyrzucać je wyłącznie do specjalnych kontenerów.**



Przód zestawu i pilot zdalnego sterowania

① **STANDBY-ON/ ECO POWER (⏻)**

- włącza system lub włącza tryb czuwania/normalnego czuwania Eco Power z wyświetleniem na zegarze.

② **Źródło** – wybór następujących funkcji :

DISC (CD 1/2/3 na pilocie)

- 1, 2 lub 3 krążek w szufladzie odtwarzacza.

TUNER

- pasma radiowe: FM lub MW.

TAPE (tylko przy użyciu pilota)

- kieszeń magnetofonu.

AUX (tylko przy użyciu pilota)

- zewnętrzne źródło dźwięku :AUX.

AUX•TAPE (tylko przy użyciu przycisków na zestawie)

- przełączanie pomiędzy źródłem AUX i kasetą.

USB

- służy do wyboru źródła USB.

③ **iR SENSOR**

- czujnik podczerwieni dla pilota zdalnego sterowania.

④ **VOLUME (VOL +/-)**

- ustawienie siły głosu.

⑤ **DBB**

- wzmocnienie dźwięków niskich dla pełniejszej barwy dźwięku. (DBB 1, DBB 2, DBB 3 lub DBB OFF)

⑥ **DSC**

- Umożliwia wybór różnych ustawień korektora (OPTIMAL, TECHNO, ROCK lub JAZZ).

⑦ **DISC 1/2/3**

- wybór krążka w szufladzie odtwarzacza.

⑧ **Wyświetlacz**

- wyświetlenie aktualnego stanu urządzenia.

⑨ **OPEN•CLOSE**

- otwarcie lub zamknięcie szuflady odtwarzacza.

⑩ **PROG**

CD/ MP3-CD/WMA

programowanie utworów na płycie.

Tuner zapisanie stacji w pamięci odbiornika.

⑪ **Wybór funkcji**

ALBUM (-/+) ◀▶▶

SEARCH•TUNING

MP3-CD/USB/WMA

wybór poprzedniego/ kolejnego albumu.

CD/MP3-CD/USB/WMA

przeszukiwanie do przodu/do tyłu.

Tuner wybór niższej lub wyższej częstotliwości.

Clock ustawienie godziny.

STOP ■

CD/ MP3-CD/WMA

zakończenie odtwarzania lub
kasowanie programu.

Tuner (tylko na zestawie)
zakończenie programowania.

Demo (tylko na zestawie) włączenie
lub wyłączenie demonstracji.

Clock zakończenie regulacji zegara.

Plug&Play (tylko na zestawie) wyjście
z trybu Autostrojania.

PLAY•PAUSE ► II

CD/ MP3-CD/WMA

odtwarzanie lub pauza.

PRESET ◀/ ▶ (TITLE -/+)

MP3-CD/WMA wybór poprzedniego/
kolejnego tytułu.

CD przeskok do początku
aktualnego, poprzedniego lub
do kolejnego utworu.

Tuner wybór stacji radiowej z
pamięci.

Clock ustawienie minuty.

12 DISC CHANGE

– zmiana płyty.

13 CLOCK•TIMER

– wskazanie zegara.

– ustawianie zegara lub timera. (tylko na
urządzeniu)

14

– gniazdko słuchawek.

15 MIC IN

– aby podłączyć mikrofon

16 MIC VOLUME

– aby wyregulować poziom miksowania dla
karaoke

17 Klawisze Magnetofonu

RECORD ● rozpoczęcie nagrywania.

PLAY ► rozpoczęcie odtwarzania.

SEARCH ◀◀ / ▶▶ przemieszczanie do tyłu/do przodu.

STOP•OPEN ■ ▲

..... zatrzymanie kasety; otwarcie
kieszeni magnetofonu.

PAUSE II pauza w nagrywaniu lub
odtwarzaniu.

18 Szuflada odtwarzacza

19 DISPLAY

– aby wybrać tryb wyświetlania informacji o płycie.

20 DIM

– zmiana jasności wyświetlacza : DIM 1, DIM 2,
DIM 3 lub DIM OFF.

21 SLEEP

– włączenie/wyłączenie timera.

22 REPEAT

– odtwarzanie wielokrotnie: jednego utworu,
wszystkich utworów, jednej płyty, wszystkich płyt
lub programu.

23 SHUFFLE

– Uaktywnia/wyłącza tryb odtwarzania losowego.

24 MUTE

– całkowite wyciszenie dźwięku lub ponowne
włączenie dźwięku.

25 TIMER ON/OFF

– włączenie/wyłączenie timera.

26 MAX SOUND (MAX)

– włączanie lub wyłączanie optymalnego połączenia
różnorodnych funkcji dźwięku.

27 IS (Incredible Surround)

– włączenie lub wyłączenie przestrzenności
dźwięku.

28 RDS/NEWS

– wyświetla informacje RDS.

29 USB DIRECT ➡

– Podłącza do urządzenia USB.

30 USB RECORD

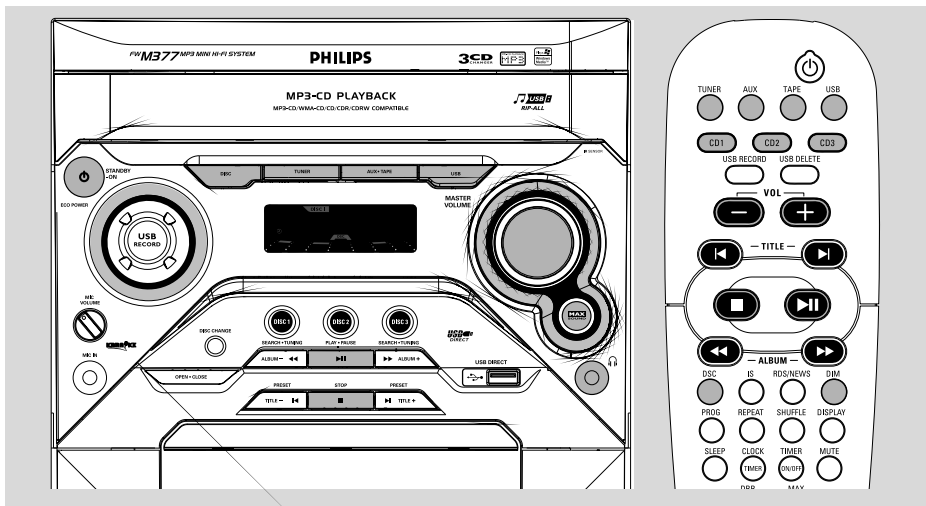
– kopiowanie muzyki na zewnętrzne przenośne
urządzenie pamięci masowej USB.

31 USB DELETE

– usuwanie muzyki zapisanej na zewnętrznym
urządzeniu USB.

Korzystanie z pilota zdalnego sterowania:

- **Najpierw wybieramy źródło dźwięku, którym zamierzamy sterować pilotem przez naciśnięcie jednego z klawiszy źródła dźwięku (np. CD1/2/3 lub TUNER).**
- **Dopiero potem należy wcisnąć przycisk żądanej funkcji (np. ► II, ◀, ▶).**



WAŻNE!

Przed rozpoczęciem użytkowania zestawu należy zakończyć wszystkie czynności wstępne.

Autostrojenie (instalacja tunera)

Funkcja Plug & Play służy do automatycznego zaprogramowania wszystkich odbieranych stacji radiowych.

Pierwsze włączenie urządzenia

- 1 Po włączeniu urządzenia wyświetlony zostanie komunikat: "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".
- 2 Naciśnąć ► II dla rozpoczęcia programowania.
→ Pojawi się "PLUG AND PLAY" "INSTALL" następnie "AUTO".
→ Wszystkie stacje radiowe nadające wystarczająco silny sygnał zostaną zaprogramowane automatycznie. Jako pierwsze zaprogramowane zostaną stacje z zakresu FM, a następnie stacje nadające w zakresie MW.
→ Po zapisaniu w pamięci tunera wszystkich dostępnych stacji (maksymalnie 40) automatycznie wybrana zostanie ta, która została zaprogramowana jako ostatnia.

Ponowne uruchomienie Autostrojenia

- 1 W trybie czuwania lub podczas demonstracji należy nacisnąć i przytrzymać ► II aż "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" pojawi się na wyświetlaczu.
- 2 Naciśnąć ponownie ► II dla rozpoczęcia programowania.
→ Wszystkie wcześniej zapisane stacje zostaną zastąpione przez nowo odnalezione stacje.

Przerywanie działania funkcji Autostrojenia bez zapisywania zmian

- Naciśnij przycisk ■ na panelu systemu.
→ W przypadku anulowania funkcji Autostrojenia zostanie ona uaktywniona następnym razem, gdy włączone zostanie zasilanie.

Uwagi:

- Po włączeniu zasilania szuflada odtwarzacza może samoczynnie otworzyć się i zamknąć ponownie dla sprawdzenia zawartości szuflady.
- Jeśli podczas programowania Autostrojenia nie zostanie wykryty sygnał stereo z anteny, wyświetlacz wskaże „CHECK ANTENNA”.
- Jeżeli podczas programowania Autostrojenia w ciągu 15 sekund nie zostanie naciśnięty żaden klawisz, zestaw samoczynnie opuści tryb Autostrojenia.

Demonstracja

Zestaw dysponuje funkcją prezentacji różnych możliwości oferowanych dla słuchacza.

Włączanie demonstracji

- W trybie czuwania, naciśnij i przytrzymaj **STOP** ■ ona urządzeniu przez 5 sekund aby włączyć tryb demonstracji.

Wyłączanie demonstracji

- Naciśnij i przytrzymaj **STOP** ■ na urządzeniu przez 5 sekund, aby przejść do trybu czuwania.

Włączenie zasilania

- Naciśnij przycisk **ECO POWER/STANDBY ON** ⏻.

→ System uaktywni ostatnio wybrane źródło dźwięku.

- Naciśnij przycisk **DISC** (lub **DISC 1/2/3**, **CD 1/2/3**), **TUNER, AUX+TAPE** (lub **AUX**, **TAPE**) lub **USB**.

→ System uaktywni wybrane źródło dźwięku.

- Naciśnij przycisk **OPEN-CLOSE** lub **DISC CHANGE**.

→ Zestaw przełączy się w tryb odtwarzania płyty i wysunięta zostanie szuflada na płytę.

W trybie ograniczonego poboru mocy

- Naciśnij przycisk **ECO POWER/STANDBY ON** ⏻ w celu włączenia ostatnio wybranego źródła.
- Naciśnij przycisk **DISC** (lub **DISC 1/2/3**, **CD 1/2/3**), **TUNER, AUX+TAPE** (lub **AUX**, **TAPE**) lub **USB**.

Wyłączenie zestawu do czuwania

Podczas demonstracji

- Naciśnąć i przytrzymać ■ na zestawie.

Przy aktywnym dowolnym źródle

- Naciśnij przycisk **ECO POWER/STANDBY ON** ⏻.

→ W trybie gotowości (Standby) na wyświetlaczu widoczny jest zegar.

Przełączanie systemu w tryb ograniczonego poboru mocy (< 1 wata)

- Naciśnąć i przytrzymać przycisk **ECO POWER/STANDBY ON** ⏻ do chwili wyświetlenia "ECO POWER".
→ Ekran wyświetlacza zgaśnie.
→ Dioda ECO POWER LED będzie świeciła.

Uwaga:

– Jeśli nie wyłączono demonstracji, zostanie ona wznowiona po pięciu sekundach od przełączenia systemu w tryb gotowości (Standby) lub ograniczonego poboru mocy (Eco Power Standby).

Energoszczędne wyłączenie automatyczne

W celu zaoszczędzenia energii elektrycznej, urządzenie przejdzie samoczynnie w stan czuwania standby, jeżeli przez 15 minut po zakończeniu odtwarzania płyty CD lub kasyety magnetofonowej żaden klawisz nie zostanie wciśnięty.

Tryb ściemnienia wyświetlacza

Możesz wybrać poziom jasności wyświetlacza.

- Podczas słuchania dowolnego źródła dźwięku (z wyjątkiem trybu czuwania lub ograniczonego poboru mocy), naciśnij przycisk **DIM**, aby wybrać tryb ściemnienia wyświetlacza : DIM 1, DIM 2, DIM 3 lub DIM OFF.
→ Na wyświetlaczu zapali się wskaźnik **DIM**, że wybrano tryb DIM OFF (pełna jasność).

DIM mode	Brightness	Spectrum Analyser
1	normal	off
2	half	on
3	half	off
OFF	normal	on

Regulacja głośności

Pokrętko **MASTER VOLUME** pozwala na zwiększenie (obrót w prawo lub naciśnięcie **VOL +** na pilocie) lub zmniejszenie siły głosu (obrót w lewo lub naciśnięcie **VOL -** na pilocie).

Słuchanie przez słuchawki

- Wtyczkę słuchawek należy podłączyć do gniazdka  z przodu zestawu.

→ Kolumny głośnikowe zostaną wyciszone.

Chwilowe wyłączenie dźwięku

- Naciśnąć **MUTE** na pilocie.
→ Muzyka będzie odtwarzana dalej przy wyłączonym dźwięku, wyświetlacz wskaże "MUTE".
- Dla przywrócenia dźwięku wystarczy ponownie naciśnąć **MUTE** lub zwiększyć siłę głosu **VOLUME**



Podstawowe funkcje

Regulacja dźwięku

W celu optymalnego odbioru dźwięku należy za każdym razem wybrać jeden z poniższych systemów jego regulacji: MAX sound lub DSC.

MAX Sound

MAX sound zapewnia optymalne połączenie różnych funkcji dźwięku (np. DSC, DBB).

- Naciśnij kilkakrotnie naciśnąć przycisk **MAX SOUND** (lub **MAX** na pilocie).
 - Po włączeniu funkcji, na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik "1111 ON" a przycisk MAX SOUND zostaje podświetlony.
 - Po włączeniu funkcji wyświetlony zostanie komunikat "1111 OFF", a przycisk MAX nie będzie podświetlony.

Uwaga:

– Włączenie trybu MAX Sound powoduje włączenie funkcji DBB 3.

DSC (Digital Sound Control - Cyfrowa kontrola barwy)

Funkcja DSC, dzięki specjalnie dobranej regulacji korektora graficznego, pozwala na korzystanie ze wspaniałych efektów dźwiękowych.

- ① Naciśnąć **DSC** wybierz korekcję OPTIMAL, JAZZ, ROCK lub TECHNO.
 - Wybrana korekcja DSC pojawi się na wyświetlaczu.

DBB (Dynamic Bass Boost - Dynamiczne wzmocnienie basów)

Funkcja DBB pozwala na wzmocnienie dźwięków niskich.

- ① Naciśnąć **DBB** wybierz korekcję DBB 1, DBB 2, DBB 3 lub DBB OFF.
 - Na wyświetlaczu zapali się wskaźnik **DBB**, że wybrano tryb DBB OFF.

Uwaga:

– Niektóre płyty CD zostały nagrane z wysoką modulacją. Może to powodować zniekształcenia przy dużej sile głosu. W przypadku zniekształceń zalecamy wyłączenie funkcji wybranie mniejszego poziomu DBB lub zmniejszenie siły głosu.

Automatyczny poziom DSC-DBB

Optymalny poziom DBB ustawiany jest samoczynnie dla każdego trybu DSC. Możemy również ręcznie dopasować poziom DBB.

DSC	DBB
JAZZ	off
ROCK	on (2)
TECHNO	on (3)
OPTIMAL	on (1)

Incredible Surround

Effekt dźwięku przestrzennego Incredible Surround polega na pozornym powiększeniu odległości między przednimi głośnikami, co pozwala uzyskać wrażenie niezwykle szerokiego, otaczającego słuchacza dźwięku stereofonicznego.

- Naciśnąć **IS** przy użyciu pilota.
 - Gdy efekt jest aktywny, na wyświetlaczu zapala się wskaźnik "IS ON".
 - Po wyłączeniu efektu na wyświetlaczu pojawia się napis "IS OFF".

Karaoke

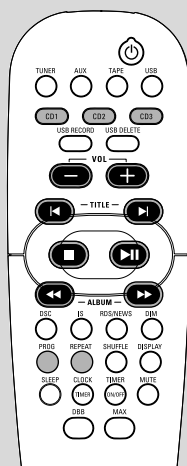
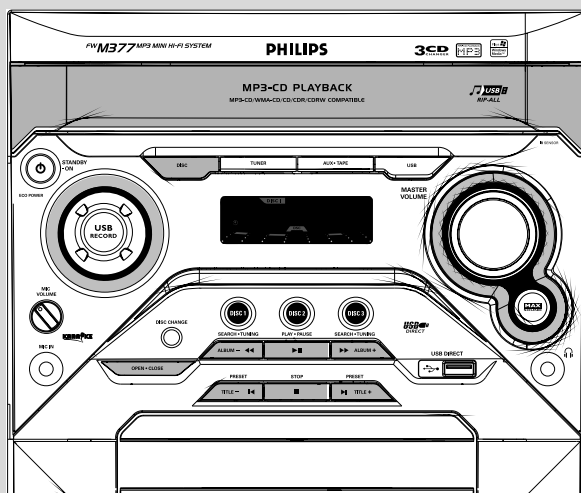
Podłącz mikrofon (niedołączony) do zestawu, aby głos był słyszalny wraz z muzyką.

- ① Podłącz mikrofon do gniazda **MIC**.
- Przed podłączeniem mikrofonu należy ustawić pokrętkę **MIC VOLUME** na minimalną głośność, aby zapobiec nieprzyjemnemu dźwiękowi sprzężenia.
- ② Naciśnij przycisk **DISC** (lub **DISC 1/2/3**, **CD 1/2/3**), **TUNER**, **AUX**, **TAPE** (lub **AUX**, **TAPE**) lub **USB** aby wybrać źródło miksowania dźwięku i rozpocząć odtwarzanie.
- ③ Wyreguluj głośność źródła dźwięku za pomocą pokrętki **MASTER VOLUME**.
- ④ Wyreguluj głośność mikrofonu za pomocą pokrętki **MIC VOLUME**.

Uwaga:

– Aby uniknąć zakłóceń, należy trzymać mikrofon z dala od głośników.

Wskazówki odnośnie nagrywania podano w rozdziale „Magnetofon/Nagrywanie”.

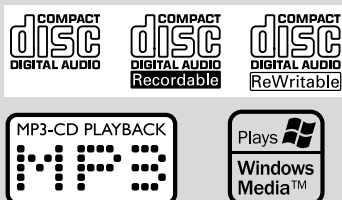


WAŻNE!

- Urządzenie przeznaczone do odtwarzania normalnych płyt kompaktowych. Nie wolno stosować żadnych akcesoriów, dostępnych w sklepach, np. krążki centrujące płytę lub warstwy ochronne, gdyż mogą zablokować mechanizm odtwarzacza CD.
- Nie wolno wkładać więcej niż jedną płytę kompaktową do każdego wgłębienia w szufladzie odtwarzacza.

Odtwarzane rodzaje płyt

Zestaw umożliwia odtwarzanie wszelkich rodzajów płyt digital audio CD, sfinalizowanych płyt digital audio CD-Recordable (CDR), oraz sfinalizowanych płyt digital audio CD-Rewritable (CDRW), płyty MP3 (płyty CD-ROM zawierające pliki MP3) WMA



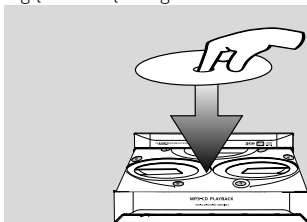
Uwagi dotyczące płyt MP3

Obsługiwane formaty

- ISO9660, Joliet, Multisession
- Maksymalnie 512 numerów nadawanych utworom, w tym numer albumu
- Maksymalnie 40 numerów nadanych zaprogramowanym utworom na płycie MP3
- Obsługiwana zmienna szybkość transmisji VBR
- Obsługiwane częstotliwości próbkowania dla płyt MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Obsługiwane szybkości transmisji dla płyt MP3: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s)

Wkładanie płyt

- 1 Nacisnąć **OPEN-CLOSE** dla otwarcia szuflady.
- 2 Włożyć po jednej płycie do każdego wgłębienia w szufladzie. Dla włożenia trzeciej płyty należy nacisnąć **DISC CHANGE**.
→ Szuflada obróci się do momentu, aż puste wgłębienie będzie gotowe do włożenia płyty.



Odtwarzacz CD/ MP3/WMA-CD

- 3 Nacisnąć **OPEN•CLOSE** dla zamknięcia szuflady.
→ Pojawi się **RETRIEVING**, odtwarzacz odczytuje zawartość płyty CD. Wyświetlona jest całkowita liczba utworów i czas odtwarzania (lub całkowita liczba albumów i utworów w przypadku płyty MP3/WMA).

Uwagi:

- Płyty należy wkładać stroną z nadrukiem ku górze.
- Dla zapewnienia właściwego działania zestawu należy poczekać, aż odtwarzacz odczyta zawartość wszystkich płyt.
- W przypadku płyt MP3 czas odczytu płyty może przekroczyć 10 sekund z powodu bardzo dużej liczby utworów znajdującej się na niej.

Odtwarzanie płyt

Aby odtworzyć bieżącą płytę na dysku.

- Nacisnąć **PLAY•PAUSE ► II**.
→ Zmieniacz jednokrotnie otworzy wszystkie włożone płyty, po czym zatrzyma się.
→ Podczas odtwarzania na wyświetlaczu pojawi się numer płyty, numer aktualnego utworu oraz czas od początku utworu.
→ W przypadku płyt o różnych trybach odtwarzania wybrany zostanie jeden z nich, w zależności od formatu nagrania.

Uwagi:

- Podczas odtwarzania płyt w trybie mikśowania może być słyszalna bardzo krótka przerwa wstawiona między ścieżki na płycie.

Odtworzenie jednej płyty

- W trybie CD naciśnij przycisk **DISC 1/2/3** (lub **CD 1/2/3** na pilocie).
→ Zmieniacz jednokrotnie odtworzy bieżącą płytę, po czym zatrzyma się.

Chwilowe wstrzymanie odtwarzania

- Nacisnąć **PLAY•PAUSE ► II**.
→ Płyta CD jest odtwarzana z dużą prędkością przy zmniejszonej sile głosu.
- Powrót do odtwarzania po ponownym naciśnięciu **PLAY•PAUSE ► II**.

Zakończenie odtwarzania

- Nacisnąć **STOP ■**.

W trybie płyty CD

- Nacisnąć **DISPLAY** w celu wyświetlenia aktualnego numeru utworu i pozostałego czasu odtwarzania.

W trybie płyty MP3/WMA-CD

- Press **DISPLAY** w celu wyświetlenia aktualnego albumu i numerów utworów a następnie informacji ID3 (jeżeli są dostępne).

Wymiana płyt podczas odtwarzania

- 1 Nacisnąć **DISC CHANGE**.
→ Szuflada otworzy się, lecz odtwarzanie nie zostanie przerwane.
- 2 Dla wymiany wewnętrznej płyty należy ponownie nacisnąć **DISC CHANGE**.
→ Pojawi się "OPEN" i płyta zatrzyma się.
→ Szuflada zamknie się dla wyjęcia wewnętrznej płyty, następnie otworzy ponownie z płytą gotową do wyjęcia.

Wybieranie żądanego utworu/fragmentu

Szukanie fragmentu w utworze podczas odtwarzania

- Nacisnąć i przytrzymać **◀◀** lub **▶▶** do momentu znalezienia szukanego fragmentu.
→ Podczas szukania siła głosu ulegnie zmniejszeniu.

Wybór utworu na płycie

- Nacisnąć **◀ I** lub **I ▶** do momentu, aż numer szukanego utworu pojawi się na wyświetlaczu.
- Przy zatrzymanym odtwarzaczu należy nacisnąć **▶ II** dla rozpoczęcia odtwarzania.

Wybór żądanego albumu/utworu (tylko płyty MP3/WMA)

Aby wybrać żądany album:

- Naciśnij kilka razy przycisk **ALBUM - / + (◀◀ lub ▶▶)**.

Aby wybrać żądany utwór:

- Naciśnij kilka razy przycisk **TITLE - / + (◀ I / I ▶)**.

Różne tryby odtwarzania: SHUFFLE i REPEAT

Tryb odtwarzania można wybrać/zmienić zarówno w trakcie, jak i przed rozpoczęciem odtwarzania. Tryby odtwarzania można łączyć z funkcją PROGRAM.

SHUF odtwarzanie w przypadkowej kolejności utworów na całej płycie CD

SHUF REP ALL ... powtarza odtwarzanie całej płyty w kolejności losowej

REP ALL powtarzanie całej płyty CD/ programu

REP powtarzanie aktualnego utworu

- 1 W celu wybrania trybu odtwarzania, należy nacisnąć **SHUFFLE** lub **REPEAT** przed rozpoczęciem lub podczas odtwarzania, aż na wyświetlaczu pojawi się żądana funkcja.
- 2 Jeżeli odtwarzacz jest zatrzymany, odtwarzanie należy rozpocząć klawiszem **PLAY/PAUSE ►II**
→ Jeżeli włączyliśmy tryb SHUFFLE, odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
- 3 Aby powrócić do normalnego trybu odtwarzania wystarczy nacisnąć odpowiedni klawisz **SHUFFLE** lub **REPEAT**, aż napisy SHUFFLE/REPEAT znikną z wyświetlacza.
- Można również nacisnąć **STOP ■** dla zakończenia odtwarzania.

Uwaga:

– Funkcja SHUFFLE może być używana jednocześnie z funkcją PROGRAM.

Programowanie kolejności utworów

Programowanie kolejności utworów jest możliwe przy zatrzymanym odtwarzacz. W pamięci można zapisać do 40 utworów w dowolnej kolejności.

- 1 Włożyć płyty kompaktowe do odtwarzacza (rozdział: „Wkładanie płyt”).
- 2 Wybrać płytę klawiszem **DISC 1/2/3** (lub **CD 1/2/3** na pilocie).
- 3 Nacisnąć **PROG** na pilocie dla rozpoczęcia programowania.
→ **PROG** zacznie migać.

- 4 Naciskając kilkakrotnie **◀** lub **▶** wybrać utwór do programu.
- W przypadku płyty MP3/WMA nacisnąć **ALBUM -/+** oraz **TITLE -/+**, aby wybrać żądany album lub utwór do zaprogramowania.
- 5 Nacisnąć **PROG** dla zapisania utworu w programie.
- 6 W celu zakończenia programowania nacisnąć przycisk **STOP ■ once**.
→ Wskaźnik **PROG** nie zgaśnie, informując że tryb odtwarzania programowanego jest nadal aktywny.
- 7 Nacisnąć **PLAY/PAUSE ►II** dla odtworzenia programu.

Uwagi:

- Utworzenie programu z użyciem utworów MP3 pochodzących z różnych płyt lub też w połączeniu ze zwykłymi utworami audio nie jest możliwe.
- Przy próbie zaprogramowania ponad 40 utworów na wyświetlaczu pojawi się "PROGRAM FULL".
- Podczas programowania, jeżeli żaden z klawiszy nie zostanie naciśnięty w ciągu 30 sekund, zestaw samoczynnie opuści tryb programowania.

Przegląd programu

- Nacisnąć **◀** lub **▶** przy zatrzymanym odtwarzacz.
- Przegląd programu można zakończyć klawiszem **STOP ■**.

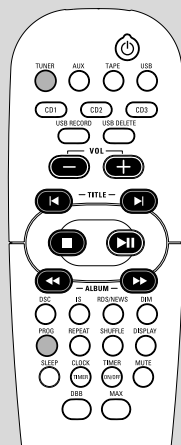
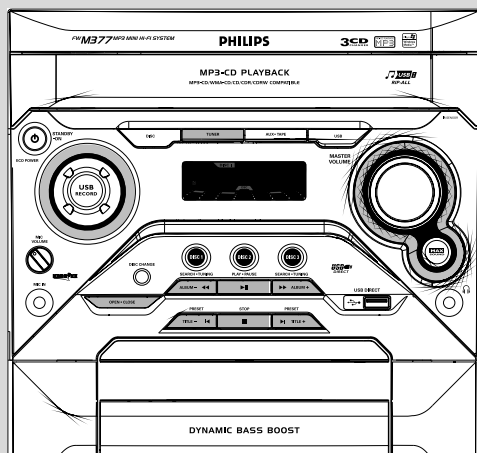
Kasowanie programu

- Naciśnij przycisk **STOP ■** raz, gdy odtwarzanie jest zatrzymane, lub dwa razy w trakcie odtwarzania.
→ Wskaźnik **PROG** zgaśnie i wyświetlony zostanie komunikat "PROGRAM CLEAR".

Uwaga:

- Program zostanie usunięty z pamięci również po odłączeniu zasilania sieciowego lub po otwarciu szuflady odtwarzacza.

Wskazówki odnośnie nagrywania podano w rozdziale „Magnetofon/Nagrywanie”.



Dostrojenie do stacji radiowych

- 1 Naciśnij przycisk **TUNER**, aby przejść w tryb TUNERA.
→ Na wyświetlaczu pojawi się napis "FM" lub "FM1" a po kilku sekundach - aktualna częstotliwość radiowa.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk ◀ lub ▶, dopóki częstotliwość nie zacznie się zmieniać, a następnie zwolnij przycisk.
→ Na wyświetlaczu widoczny będzie napis "SEARCH", dopóki nie zostanie znaleziona stacja nadająca wystarczająco silny sygnał.
- 4 Powtórzyć w razie potrzeby punkt 3 dla dostrojenia do szukanej stacji.
- W celu dostrojenia do stacji o słabym sygnale należy krótko nacisnąć ◀ lub ▶ do uzyskania optymalnego odbioru.

Programowanie stacji radiowych

W pamięci odbiornika możemy zapisać do 40 stacji radiowych.

Programowanie automatyczne

- 1 Naciśnij przycisk **TUNER**, aby przejść w tryb TUNERA.

Dla rozpoczęcia programowania od

konkretnego numeru

- Wybrać numer klawiszami ◀ lub ▶.
→ Stacje zapisane wcześniej w pamięci nie zostaną ponownie zapisane pod innym numerem pamięci.
- 2 Naciśnąć i przytrzymać **PROG**, aż pojawi się "AUTO".
→ **PROG** zacznie migać.
→ Wyświetlacz wskaże **AUTO**, stacje radiowe zostaną zaprogramowane zgodnie z siłą sygnału radiowego. Potem usłyszymy ostatnią zaprogramowaną stację.
→ Po zapisaniu w pamięci tunera wszystkich dostępnych stacji (maksymalnie 40) automatycznie wybrana zostanie ta, która została zaprogramowana jako ostatnia.

Zakończenie automatycznego programowania

- Naciśnąć **STOP** ■ na zestawie.

Uwaga:

– Jeżeli nie wybraliśmy żadnego numeru początkowego, programowanie automatyczne rozpocznie się od numeru (1) i wszystkie wcześniejsze stacje zostaną nadpisane.

Programowanie ręczne

- ❶ Dostroić odbiornik do szukanej stacji (patrz "Dostrojenie do stacji radiowych").
 - ❷ Nacisnąć **PROG** na pilocie.
→ **PROG** zacznie migać.
→ Pojawi się kolejny wolny numer pamięci.
- Zapisanie stacji radiowej pod innym numerem pamięci**
- Nacisnąć **◀** lub **▶** dla wybrania numeru.
 - ❸ Nacisnąć ponownie **PROG** dla zapisania stacji w pamięci.
→ **PROG** zniknie z wyświetlacza.
 - Powtórzyć **punkty 1–3** dla zaprogramowania innych stacji radiowych.

Zakończenie programowania ręcznego

- Nacisnąć **STOP** na zestawie.

Uwagi:

- Przy próbie zaprogramowania ponad 40 stacji na wyświetlaczu pojawi się "PROGRAM FULL.
- Podczas programowania stacji, jeżeli w ciągu 25 sekund żaden z klawiszy nie zostanie naciśnięty, zestaw samoczynnie opuści tryb programowania.

Wybór stacji z pamięci

- Po zaprogramowaniu stacji radiowych, możemy wybrać numer stacji klawiszami **◀** lub **▶**.
→ Na wyświetlaczu pojawia się numer stacji i jej częstotliwość, oraz symbol pasma radiowego.

Wskazówki odnośnie nagrywania podano w rozdziale „Magnetofon/Nagrywanie“.

RDS

RDS (Radio Data System) to usługa radiowa umożliwiająca stacjom nadającym w paśmie FM (UKF) przysyłanie dodatkowych informacji wraz ze standardowym sygnałem radiowym. Dodatkowe informacje mogą obejmować:

NAZWĘ STACJI: Na wyświetlaczu będzie widoczna nazwa stacji.

TYP AUDYCJI: Tuner rozpoznaje następujące typy audycji: News (wiadomości), Affairs (wydarzenia), Info (informacje), Sport, Educate (program edukacyjny), Drama (słuchowisko), Culture (tematyka kulturalna), Science (tematyka naukowa), Varied (tematyka zróżnicowana), Pop M (muzyka pop), Rock M (muzyka rockowa), M.O.R. (muzyka dla kierowców), Light M (muzyka lekka), Classic (muzyka klasyczna), Other M (inna muzyka), No type (typ niezdefiniowany).

RADIO TEXT (RT): Na wyświetlaczu będą widoczne komunikaty tekstowe.

Odbiór sygnału ze stacji RDS

- Dostroń tuner do stacji w paśmie FM.
→ Jeśli wybrana stacja nadaje sygnał RDS, na wyświetlaczu pojawi się logo systemu RDS (rds) oraz nazwa stacji.

Odczyt informacji RDS

- Naciskając wielokrotnie klawisz **RDS/NEWS** możemy zmienić wskazania na wyświetlaczu (jeżeli są dostępne):
STATION NAME → PROGRAMME TYPE →
RADIO TEXT → TUNED FREQUENCY →
STATION NAME

Uwagi:

- Jeśli stacja radiowa, do której dostrojony jest tuner, nie nadaje sygnału RDS lub nie jest stacją RDS, na wyświetlaczu pojawi się napis "NO RDS".
- Jeśli stacja RDS nie nadaje komunikatu tekstowego, na wyświetlaczu pojawi się napis "NO RDS TEXT".

Nastawianie zegara na podstawie informacji RDS

Niektóre stacje RDS nadają w odstępach minutowych informacje o aktualnym czasie. Informacje te można wykorzystać do nastawienia zegara.

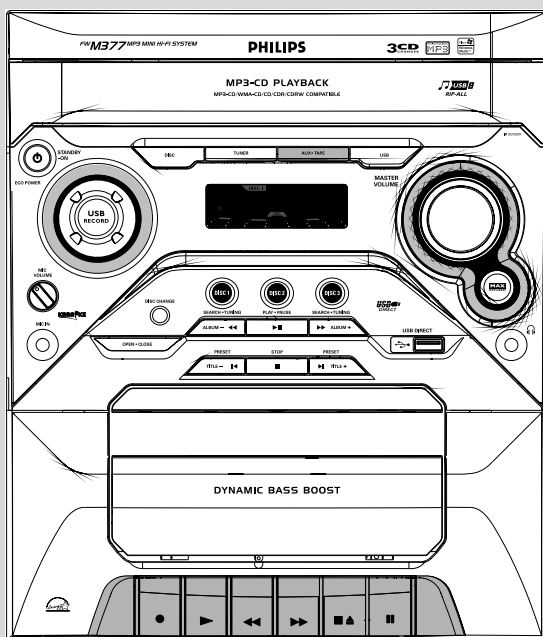
❶ Nacisnąć **CLOCK•TIMER** i **RDS/NEWS**.

→ Po odczytaniu czasu z sygnału RDS zostanie on zapisany w pamięci urządzenia, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat "RDS TIME".

→ Jeśli w ciągu 90 sekund stacja RDS nie prześle informacji o godzinie, na wyświetlaczu pojawi się napis "NO RDS TIME".

Uwaga:

— Niektóre stacje RDS co minutę nadają informację o aktualnej godzinie. Dokładność, z jaką podawana jest godzina, zależy od stacji.



WAŻNE!

- **Przed włożeniem kasety do kieszeni magnetofonu należy sprawdzić i naciągnąć trzonkiem ołówka luźną taśmę w kasecie. Luźna taśma może zaplątać się lub uszkodzić mechanizm magnetofonu.**
- **Taśma w kasecie C-120 jest bardzo cienka i łatwo ulega uszkodzeniu lub deformacji. Ten rodzaj kasety nie jest zalecany do stosowania w niniejszym magnetofonie.**
- **Kasety należy przechowywać w temperaturze pokojowej, z dala od silnych pól magnetycznych (np. transformatora, telewizora lub głośnika).**

Odtwarzanie kaset

- 1 Wybrać źródło dźwięku **TAPE**.
- 2 Podnieść osłonkę otworu na kasety na panelu przednim oznaczoną **"OPEN ►"**.
- 3 Naciśnąć **STOP•OPEN ■▲** w celu otwarcia kieszeni kasety.

- 4 Włożyć nagraną kasety, zamknąć kieszeń.
- Wkładaj kasety otwartą stroną do dołu, tak aby pełna szpulka znajdowała się po lewej stronie.
- 5 Rozpocząć odtwarzanie klawiszem **PLAY ►**.
- Klawisze są zwalniane samoczynnie na końcu taśmy, o ile nie naciśnięto klawisza **PAUSE||**.
- 6 Krótkie przerwy w odtwarzaniu uzyskamy po naciśnięciu **PAUSE||**. Powrót do odtwarzania po ponownym naciśnięciu klawisza.
- 7 Przewijanie taśmy w obu kierunkach umożliwiają klawisze **◀◀** lub **▶▶**.
- 8 Zatrzymanie taśmy klawiszem **STOP•OPEN ■▲**.

Uwaga:

- Podczas odtwarzania lub nagrywania kasety magnetofonowej nie można zmieniać źródła dźwięku.

Informacje ogólne o nagrywaniu

- Jeśli nagrywanie nie ma się odbywać przez mikrofon, należy go odłączyć w celu uniknięcia przypadkowego zniksowania z innym źródłem nagrywania dźwięku.
- Nagrywanie jest dopuszczalne tylko wtedy, gdy prawa autorskie lub inne prawa osób trzecich nie zostały naruszone.
- Zestaw nie nadaje się do nagrywania kaset METAL (IEC IV). Do nagrywania należy wykorzystywać kasety NORMAL (IEC type I), bez wyłamanych fiszek zabezpieczających.
- Poziom nagrywania dobierany jest automatycznie, niezależnie od ustawienia siły głosu, DBB, DSC itd.
- Jakość nagrywanego dźwięku może być różna w zależności od jakości źródła dźwięku i taśmy.
- Dla zapobieżenia przypadkowemu nagraniu na kasecie należy wyłamać fiszkę w lewym górnym rogu zabezpieczanej strony kasety.
- W celu zapobieżenia przypadkowemu nagraniu na kasecie należy wyłamać fiszkę zabezpieczającą znajdującą się w lewym górnym rogu kasety. Nagrywanie na tej stronie stanie się niemożliwe. Dla ponownego nagrania na danej stronie należy zakleić otwór taśmą klejącą.

WAŻNE!

– **Nagrywanie jest dopuszczalne, o ile prawa autorskie lub inne prawa osób trzecich nie zostaną naruszone.**

Przygotowanie do nagrywania

- 1 Naciśnij przycisk **TAPE**, aby wybrać kasę jako źródło sygnału.
- 2 Umieść w magnetofonie kasę przeznaczoną do nagrywania z pełną szpulą po lewej stronie.
- 3 Wybrać źródło dźwięku do nagrania.
DISC – włożyć płytę (płyty).
TUNER – dostroić odbiornik do stacji radiowej.
TAPE – umieścić w magnetofonie wcześniej nagraną kasę z pełną szpulą po lewej stronie.
AUX – podłączyć urządzenie zewnętrzne.
USB – podłączyć urządzenie pamięci masowej USB.

Podczas nagrywania

→ Na wyświetlaczu pojawi się napis **REC**.

Nagrywanie jednym klawiszem

- 1 Naciśnąć **DISC** (lub **DISC 1/2/3**, **CD 1/2/3**), **TUNER**, **AUX** • **TAPE** (lub **AUX**, **TAPE**) lub **USB** dla wybrania źródła nagrywanego dźwięku.
- 2 Rozpocząć słuchanie wybranego źródła dźwięku.
- 3 Naciśnąć **RECORD** ● dla rozpoczęcia nagrywania.

Zakończenie nagrywania

- Naciśnąć **STOP** • **OPEN** ■ ▲ na zestawie.

Nagrywanie CD/USB Synchro

- 1 Naciśnąć **CD** dla wybrania płyty.
- Naciśnąć **PRESET** ◀/▶ (**TITLE** -/+) aby wybrać wymaganą ścieżkę, następnie naciśnąć **RECORD** ● w celu rozpoczęcia nagrywania.
- Możemy zaprogramować kolejność utworów na płycie („Odtwarzacz CD/ MP3/WMA-CD – Programowanie kolejności utworów”).
- 2 Naciśnąć **RECORD** ● dla rozpoczęcia nagrywania.
→ Odtwarzanie utworu rozpocznie się samoczynnie.

Zakończenie nagrywania

→ Naciśnąć **STOP** • **OPEN** ■ ▲.
→ Magnetofon i odtwarzacz zatrzymają się jednocześnie.

Dokonywanie nielegalnych kopii materiałów chronionych przez prawo autorskie, w tym programów komputerowych, zbiorów, przekazów radiowych i nagrań może stanowić naruszenie praw autorskich i czyn zabroniony prawem karnym. Ten sprzęt nie może być używany w takich celach.



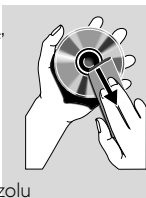
Be responsible
Respect copyrights

Czyszczenie obudowy

- Obudowę zestawu należy czyścić miękką ściereczką zwilżoną roztworem łagodnego detergentu. Nie wolno używać środków czyszczących zawierających alkohol, spirytus, amoniak lub materiały ścierne.

Czyszczenie płyt

- Płytę w wypadku zabrudzenia należy czyścić miękką ściereczką, ruchem od środka ku brzegom. Nie wolno czyścić powierzchni płyt ruchem okrężnym.
- Nie wolno używać rozpuszczalników, takich jak benzyna, rozcieńczalnik, ani środków czyszczących lub aerozolu antystatycznego przeznaczonego dla płyt analogowych.

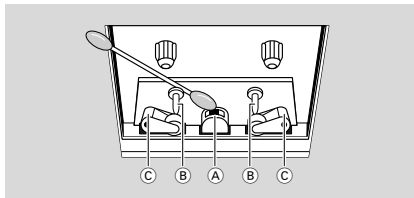


Czyszczenie soczewek odtwarzacza CD

- Po długotrwałym użytkowaniu odtwarzacza CD na soczewkach lasera może zebrać się kurz lub brud. Dla osiągnięcia dobrej jakości odtwarzania należy przeczścić soczewki odtwarzacza płynem czyszczącym Philips CD Lens Cleaner; lub innym płynem czyszczącym dostępnym w sklepach. Należy przestrzegać instrukcji załączonych do płynów czyszczących.

Czyszczenie głowic magnetofonu i ścieżek przesuwu taśmy

- Dla osiągnięcia najlepszej jakości nagrywania i odtwarzania, po każdych 50 godzinach użytkowania należy przeczścić głowice (A), trzonki (B), oraz gumowe rolki dociskowe (C).
- Czyścić należy wacikiem lekko zwilżonym w specjalnym płynie czyszczącym lub alkoholu.
- Czyszczenia głowic można dokonać również przez jednorazowe odtworzenie taśmy czyszczącej.



Demagnetyzacja głowic magnetofonowych

- Do demagnetyzacji należy używać specjalnych kaset dostępnych w sklepach.

Podłączanie urządzenia innego niż USB

- 1 Urządzenie zewnętrzne (TV,VCR, odtwarzacz Laser Disc, DVD lub nagrywarka CDR) należy podłączyć do gniazdek **AUX** zestawu.
- 2 Naciśnij raz przycisk **AUX•TAPE** (lub przycisk **AUX** na pilocie zdalnego sterowania), aby wybrać urządzenie zewnętrzne.

Uwagi:

- Możemy korzystać ze wszystkich opcji regulacji dźwięku (np. DSC lub DBB).
- Urządzenia zewnętrzne należy obsługiwać zgodnie z ich instrukcją obsługi.

Używanie urządzenia USB do przechowywania danych

Podłączając urządzenie USB do przechowywania danych do systemu Hi-Fi można odtwarzać muzykę zapisaną w pamięci urządzenia poprzez potężne głośniki systemu Hi-Fi.

Odtwarzanie przy użyciu urządzenia USB do przechowywania danych

Kompatybilne urządzenia USB do przechowywania danych

Z tym systemem Hi-Fi można używać:

- Pamięci USB flash (USB 2.0 lub USB1.1)
- odtwarzaczy USB flash (USB 2.0 lub USB1.1)
- kart pamięci (wymaga to podłączenia do systemu Hi-Fi dodatkowego czytnika kart).

Uwaga:

- W przypadku niektórych odtwarzaczy USB flash (lub kart pamięci), zapisana zawartość jest nagrana z zastosowaniem technologii chroniącej prawa autorskie. Takiego chronionego zapisu nie będzie można odtwarzać na żadnym innym urządzeniu (takim jak system Hi-Fi).
- Warunki zgodności połączenia USB mikrowieży:
 - a) Ten model mikrowieży obsługuje większość urządzeń pamięci masowej USB, które są zgodne ze standardami przewidzianymi dla tego typu urządzeń.
 - i) Najbardziej popularnymi urządzeniami pamięci masowej są pamięci flash, karty pamięci Memory Stick, przenośne pamięci flash itp.

ii) Jeśli po podłączeniu urządzenia pamięci masowej do komputera na ekranie wyświetla się "Disc Drive" (stacja dysków), oznacza to, że urządzenie jest zgodne ze standardami pamięci masowej i będzie współpracować z tą mikrowieżą.

b) W przypadku, gdy posiadane urządzenie pamięci masowej wymaga baterii/źródła zasilania. Należy sprawdzić, czy w urządzeniu znajduje się naładowana bateria; ewentualnie należy naładować urządzenie USB i podłączyć je do mikrowieży.

– Obsługiwane formaty muzyczne:

a) To urządzenie obsługuje tylko niezabezpieczone pliki muzyczne o następujących rozszerzeniach: .mp3

.wma

b) Pliki z muzyką kupione w muzycznych sklepach internetowych nie są obsługiwane, gdyż są zabezpieczone cyfrowymi prawami autorskimi (DRM).

c) Nie są również obsługiwane pliki o następujących rozszerzeniach:

.wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac itd.

– Wykonanie działającego, bezpośredniego połączenia portu USB komputera z portem mikrowieży nie jest możliwe, nawet jeśli w komputerze są dostępne pliki .mp3 i/lub .wma.

Formaty pomocnicze:

- USB lub format FAT12, FAT16, FAT32 pliku pamięci (pojemność sektora: 512 - 65,536 bajtów)
- zakres bitów MP3 (zakres danych): 32-320 Kbps i zmienny zakres danych
- WMA wersja 9 lub wcześniejsza
- Zagnieżdżone kierunki do max. 8 poziomów
- Ilość albumów/katalogów: maks. 99
- Ilość ścieżek/tytułów: maks. 400
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza
- Nazwa pliku zapisana w kodowaniu Unicode UTF8 (maks. Długość: 128 bajtów).

Urządzenie nie odtwarza lub nie wspomaga następujących:

- Pusty albumów: pusty album jest albumem, który nie zawiera zbiorów MP3/WMA i nie będzie pokazywany na wyświetlaczu.
- Zbiory nierozpoznanych formatów są przeskakiwane. Oznacza to, że: dokumenty Worda .doc lub zbiory MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nie będą odtwarzane.
- AAC, WAV, PCM pliki audio
- DRM zabezpieczyło zbiory WMA
- Zbiory WMA w formatach bezstratnych

Jak przenosić pliki muzyczne z komputera na urządzenie USB do przechowywania danych

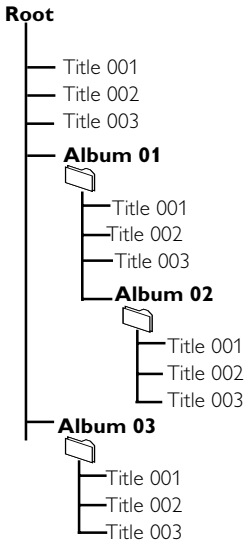
Przeciągając i upuszczając pliki muzyczne można łatwo przenieść ulubioną muzykę z komputera na urządzenie USB do przechowywania danych.

W przypadku odtwarzacza flash, do przenoszenia plików można również użyć oprogramowania do zarządzania muzyką.

Jednak może się okazać, że pliki WMA nie będą mogły być odtwarzane z powodu braku kompatybilności.

Jak organizować pliki MP3/WMA na urządzeniu USB do przechowywania danych

System Hi-Fi będzie szukać plików MP3/WMA w następującym porządku -katalogi/podkatalogi/tytuły. Przykład:



Proszę zorganizować pliki MP3/WMA w różnych katalogach i podkatalogach zgodnie z wymogami.

Uwaga:

- Jeśli pliki MP3/WMA nagrane na płycie nie zostały podzielone na albumy, plikom zostanie przypisana automatycznie nazwa albumu "00".
- Należy się upewnić, czy nazwy zbiorów MP3 mają rozszerzenie .mp3.
- Dla DRM zabezpieczonych zbiorów WMA, należy używać Windows Media Player 10 (lub późniejszego) w celu wypalenia/konwersji. Szczegółowe informacje o Windows Media Player i WM DRM (Windows Media Digital Rights Management) znajdują się na stronie www.microsoft.com.

- 1 Proszę sprawdzić, czy urządzenie USB zostało prawidłowo podłączone. (Patrz Przygotowanie zestawu- Podłączanie napędu USB lub karty pamięci).
- 2 Aby wybrać **USB**, należy jeden raz lub wielokrotnie nacisnąć **SOURCE**. **NO SOUND** pojawia się, gdy na urządzeniu USB nie został odnaleziony żaden plik audio.
- 3 Proszę odtwarzać pliki audio na urządzeniu USB w taki sam sposób, jak albumy/ścieżki nagrane na płycie CD. (Patrz Odtwarzacz CD/MP3/WMA-CD).

Uwaga:

- Ze względu na różną kompatybilność, informacje dotyczące albumu/ścieżki mogą być różne od tych, które są wyświetlane przez oprogramowanie do zarządzania muzyką obsługujące odtwarzacz flash.
- Nazwy plików lub znaczniki ID3 będą wyświetlane jako — jeżeli są zapisane w języku innym niż angielski.

Funkcja zgrywania

Funkcja pozwala na zapisanie muzyki w podłączonym urządzeniu pamięci masowej USB z dowolnego innego źródła (np. DISC, TUNER, AUX lub TAPE) bez potrzeby przerywania odtwarzania muzyki.

- 1 Wsuń urządzenie pamięci masowej USB z wystarczającą ilością wolnego miejsca do gniazda oznaczonego symbolem **USB DIRECT**  w zestawie. (Patrz Przygotowanie zestawu- Podłączanie napędu USB lub karty pamięci).

- 2 Przygotuj źródło sygnału, który ma być nagrywany.

DISC - załaduj płyty. Wybierz płytę, z której mają być nagrywane utwory. Następnie wybierz utwór; od którego ma się rozpocząć zgrywanie. Patrz Odtwarzacz CD/ MP3/WMA-CD- Wybieranieżądanego utworu/ fragmentu/ Wybórżądanego albumu/ utworu (tylko płyty MP3/WMA)

TUNER - Dostroić odbiornik do szukanej stacji (Patrz Przygotowanie zestawu- Radioodbiornik Dostrojenie do stacji radiowych- Wybór stacji z pamięci).

TAPE - umieść w magnetofonie wcześniej nagrałą kasetę z pełną szpulą po lewej stronie. W razie potrzeby naciśnij przycisk szybkiego przewijania kasety do przodu (▶▶), aby odnaleźć miejsce rozpoczęcia zgrywania. Przy zatrzymanym odtwarzaczu należy nacisnąć **PLAY▶** dla rozpoczęcia odtwarzania.

AUX - podłączyć urządzenie zewnętrzne.

- 3 Naciśnij przycisk **USB RECORD**, aby rozpocząć zgrywanie.
→ Na wyświetlaczu zacznie migać napis "USB REC".
→ W trybie DISC na wyświetlaczu raz przewinie się komunikat "RIPPING ONE".
- Aby w trybie DISC nagrać wszystkie utwory począwszy od wybranego, ponownie naciśnij przycisk **USB RECORD**.
→ na wyświetlaczu raz przewinie się komunikat "RIPPING ALL". Na wyświetlaczu zacznie migać napis "ALL" a "USB REC".
- 4 Aby zatrzymać zgrywanie, wystarczy w dowolnym momencie nacisnąć przycisk **STOP■**.

Uwaga:

- Funkcja może być łączona z funkcją programowania. W takim przypadku wybór opcji "RIPPING ALL" w trybie DISC spowoduje nagranie wszystkich zaprogramowanych utworów od punktu początkowego na urządzenie pamięci masowej USB.
- Nie jest możliwe zgrywanie dźwięku za pośrednictwem wejścia "MIC IN".
- Nigdy nie należy odłączać urządzenia pamięci masowej USB przed naciśnięciem przycisku **STOP■** zatrzymującego zgrywanie.
- W trybie DISC, w przypadku zatrzymania zgrywania lub braku wolnej pamięci, aktualnie zgrywany utwór nie zostanie zapisany w urządzeniu pamięci masowej USB, a odtwarzanie zostanie zatrzymane.
- Podczas zgrywania nie ma możliwości wyboru innego źródła lub utworu (stacji radiowej) ani nawet przełączenia zestawu w tryb gotowości.

Usunięcie utworu/albumu z urządzenia pamięci masowej USB

- 1 Podłącz urządzenie pamięci masowej USB.
- 2 Wybierz utwór, który ma być usunięty podczas odtwarzania.
- 3 Naciśnij przycisk **USB DELETE** przy użyciu pilota.
→ aż na wyświetlaczu pojawi się napis "DEL TRK".
- 4 Ponownie naciśnij przycisk **USB DELETE** w czasie, gdy wyświetlany jest komunikat "DEL TRK", aby potwierdzić usunięcie.

Ustawianie nagrywania z tunera z użyciem zegara programowanego

Funkcja pozwala na ustawienie zegara programowanego sterującego czasem rozpoczęcia i zakończenia automatycznego zgrzywania dźwięku z tunera.

Ważne!

– **Przed ustawieniem timera należy sprawdzić, czy zegar jest dobrze ustawiony.**

- 1 Dostroić odbiornik do szukanej stacji (Patrz Przygotowanie zestawu- Radioodbiornik Dostrojenie do stacji radiowych-Wyбір stacji z pamięci).
- 2 Naciśnąć i przytrzymać **CLOCK•TIMER** na pilocie przez ponad dwie sekundy dla wejścia w tryb timera.
→ Ostatni ustawiony czas włączenia timera.
→ Wybrane źródło zostanie podświetlone.
- 3 Naciśnij przycisk **TUNER**, aby przejść w tryb TUNERA.
- 4 Naciśnij przycisk **USB RECORD**, aby umożliwić nagrywanie USB.
→ aż na wyświetlaczu pojawi się napis "ST". Na wyświetlaczu zacznie migać napis "USB REC" z godziną rozpoczęcia programu.
- Aby anulować ustawienie nagrywania USB, ponownie naciśnij przycisk **USB RECORD**, aż znikną napisy "ST" i "USB REC".
→ W takim przypadku można jedynie kontynuować ustawianie czasu włączenia zestawu. (Patrz "Zegar/Timer": "Ustawienie timera".)
- 5 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ◀ lub ▶, aby ustawić godzinę rozpoczęcia programu.
- 6 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ◀ lub ▶, aby ustawić minutę rozpoczęcia programu.
→ aż na wyświetlaczu pojawi się napis "ET". Na wyświetlaczu zacznie migać napis „z z” z ustawioną godziną wyłącznika czasowego (domyślnie 12 godzin później niż od godziny rozpoczęcia programu).

- 7 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ◀ lub ▶, aby ustawić godzinę zakończenia programu.
- 8 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ◀ lub ▶, aby ustawić minutę zakończenia programu.
- 9 Naciśnij przycisk **CLOCK•TIMER**, aby zapisać program nagrywania z tunera.
→ Zgrzywanie rozpocznie się o ustawionej godzinie rozpoczęcia programu i zakończy się o godzinie zakończenia programu.
→ Kolumny głośnikowe zostaną wyciszone.

Uwaga:

- Nie ma możliwości ustawienia wyłącznika czasowego o godzinie późniejszej niż 12 godzin po godzinie rozpoczęcia programu.
- Jeśli podczas ustawiania zegara programowanego przez 60 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, zestaw automatycznie wyjdzie z trybu ustawiania zegara programowanego.

Wyłączenie timera

- Naciśnąć **TIMER ON/OFF** na pilocie.
→  zniknie z wyświetlacza.

Ponowne włączenie timera

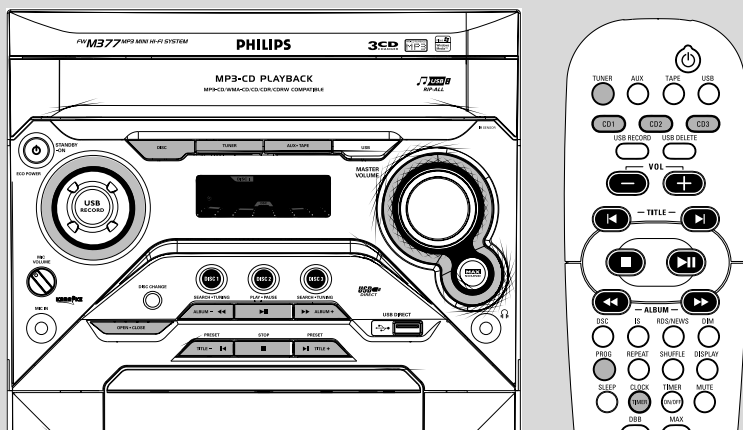
- Naciśnąć **TIMER ON/OFF** na pilocie.
→ Na kilka sekund pojawiają się ostatnie ustawienia timera, zapali się .

Sprawdzenie ustawionego nagrywania z użyciem zegara programowanego

- 1 Aby wyświetlić ustawienie rozpoczęcia programu, w trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **CLOCK•TIMER** na pilocie zdalnego sterowania.
- 2 Aby wyświetlić ustawienie wyłącznika czasowego, ponownie naciśnij przycisk **CLOCK•TIME** na pilocie zdalnego sterowania.

Wyświetlenie pozostałego czasu podczas zgrzywania

- Aby wyświetlić pozostały czas zgrzywania, po rozpoczęciu się zaprogramowanego nagrywania z tunera naciśnij przycisk **SLEEP** na pilocie zdalnego sterowania.
- Aby anulować funkcję wyłącznika czasowego, naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP**, aż na wyświetlaczu pojawi się napis "00".



Regulacja zegara

Wskazania zegara wyświetlane są w trybie 12-lub 24-godzinny

- 1 W trybie czuwania lub wyświetlenie czasu, naciśnąć jeden raz **CLOCK•TIMER** na pilocie. Podczas słuchania dowolnego źródła dźwięku, naciśnąć dwa razy **CLOCK•TIMER**.
- 2 Ustawić godzinę za pomocą ◀ lub ▶ na zestawie.
- 3 Ustawić minutę za pomocą ◀ lub ▶ na zestawie.
- 4 Naciśnąć ponownie **CLOCK•TIMER** dla zapamiętania czasu.
→ Zegar rozpocznie odliczanie czasu.

W celu przerwania bez zapisywania zmian

- Naciśnąć **STOP** ■ na zestawie.

Uwagi:

- Po odłączeniu kabla zasilania lub w przypadku przerwy w zasilaniu ustawienie zegara ulegnie skasowaniu.
- Podczas regulacji zegara, jeżeli żaden z klawiszy nie zostanie naciśnięty przez 30 sekund, zestaw samoczynnie opuści tryb regulacji zegara.

Ustawienie timera

Zestaw może włączyć się samoczynnie w trybie CD, TUNER lub w uprzednio zaprogramowanym czasie. Funkcję można wykorzystać jako alarm-budzik.

Ważne!

– **Przed ustawieniem timera należy sprawdzić, czy zegar jest dobrze ustawiony.**

- 1 Naciśnąć i przytrzymać **CLOCK•TIMER** na pilocie przez ponad dwie sekundy dla wejścia w tryb timera.
→ Ostatni ustawiony czas włączenia timera.
→ Wybrane źródło zostanie podświetlone.
- 2 Naciśnij przycisk **DISC** (lub **DISC 1/2/3**, **CD 1/2/3**), **TUNER** lub **USB** w celu wybraniażądanego źródła dźwięku.
- Przed ustawieniem timera należy upewnić się, że źródło dźwięku zostało odpowiednio przygotowane.
CD – włożyć płytę (płyty). Dla rozpoczęcia od konkretnego utworu należy utworzyć program (patrz rozdział: „Odtwarzacz CD/ MP3/WMA-CD – Programowanie kolejności utworów”).
TUNER – dostroić odbiornik do stacji radiowej.
USB – podłączyć urządzenie pamięci masowej USB.
- 3 Ustawić godzinę włączenia zestawu za pomocą ◀ lub ▶ na zestawie.

- 4 Ustawić minutę włączenia zestawu za pomocą ◀ lub ▶ na zestawie.
- 5 Nacisnąć **CLOCK•TIMER** dla potwierdzenia ustawień.
- W ustawionym czasie włączy się wybrane źródło dźwięku.

W celu przerwania bez zapisywania zmian

- Nacisnąć **STOP** ■ na zestawie.

Uwagi:

- Jeżeli wybrane źródło dźwięku (CD) będzie niedostępne w chwili aktywacji timera, włączy się TUNER.
- Podczas regulacji timera, jeżeli żaden z klawiszy nie zostanie naciśnięty przez 60 sekund, zestaw samoczynnie opuści tryb regulacji timera.

Wyłączenie timera

- Nacisnąć **TIMER ON/OFF** na pilocie.
→  zniknie z wyświetlacza.

Ponowne włączenie timera

- Nacisnąć **TIMER ON/OFF** na pilocie.
→ Na kilka sekund pojawią się ostatnie ustawienia timera, zapali się .

Ustawienie drzemki

Funkcja drzemki umożliwia samoczynne wyłączenie zasilania po upływie określonego czasu.

- 1 Nacisnąć kilkakrotnie **SLEEP** na pilocie dla wybrania czasu wyłączenia zestawu.
→ Możemy wybrać spośród poniższych (czas w minutach):
15 → 30 → 45 → 60 → 00 → 15 ...
- 2 Po wybraniu czasu wyłączenia nie trzeba dalej naciskać **SLEEP**.
→ Pojawi się **ZZZ** o ile nie wybraliśmy "00".
→ Funkcja drzemki została włączona.

Sprawdzanie czasu pozostałego do automatycznego wyłączenia urządzenia

- Naciśnij jeden raz przycisk **SLEEP** na pilocie.

Zmiana czasu wyłączenia urządzenia

- Naciśnij ponownie przycisk **SLEEP** gdy wyświetlany jest czas pozostały do wyłączenia urządzenia.
→ Na wyświetlaczu wyświetlone zostaną kolejne opcje wyłącznika czasowego.

Aby dezaktywować wyłącznik czasowy

- Naciśnij przycisk **SLEEP** dopóki nie pojawi się napis "00" albo naciśnij przycisk **STANDBY-ON** (⏻).

Uwagi:

- Wskaźnik **ZZZ** zacznie migać, gdy czas pozostały do automatycznego wyłączenia urządzenia wynosi mniej niż 1 minutę.

Parametry techniczne

WZMACNIACZ

Moc wyjściowa RMS

1KHz (Kanał niskiej częstotliwości -
wysterowane oba kanały)

60 W na kanał

10KHz (Kanał wysokiej częstotliwości -
wysterowane oba kanały)

60 W na kanał

Całkowita moc wyjściowa

240 W

Stosunek sygnału do szumów ≥ 67 dBA (IEC)

Zakres częstotliwości

50 – 16000 Hz

Czułość wejściowa

AUX

1500mV/2000mV

Wyjścia

Głośniki przednie

$\geq 6 \Omega$

Sluchawki

32 Ω

(1) (8 Ω , 1 kHz, 10%THD)

ODTWARZACZ CD

Ilość programowalnych utworów

40

Zakres częstotliwości

50 – 20000 Hz -3dB

Stosunek sygnału do szumów

≥ 75 dBA

Separacja kanałów

≥ 50 dB (1 kHz)

Zniekształcenia harmoniczne

w sumie

$< 1.5\%$

MPEG 1 Layer 3 (MP3-CD)

MPEG AUDIO

Prędkość transmisji dla płyt

32-256 kbps

(128 kbps advised)

Częstotliwość próbkowania

32, 44.1, 48 kHz

TUNER

Zakres częstotliwości FM

87.5 – 108 MHz

Zakres częstotliwości MW

531 – 1602 kHz

Ilość stacji w pamięci

40

Antena

FM

75 Ω kabel

MW

Pętla antenowa

ODTWARZACZ USB

USB

12Mb/s, V1.1

..... Zestaw może odtwarzać zbiorami

MP3/WMA

Ilość albumów/katalogów

maks. 99

Ilość ścieżek/tytułów

maks. 400

MAGNETOFON

Zakres częstotliwości

Taśma Normal (type I)

125 – 8000 Hz (8 dB)

Stosunek sygnału do szumów

Taśma Normal (type I)

≥ 48 dBA

Kołysanie i drżenie dźwięku

$\leq 0.4\%$ DIN

GŁOŚNIKI

System

2-drożny, double port bass reflex

Impedancja

6 Ω

Niskotonowy

1 x 13cm

Wysokotonowy

1 x 5cm

Wymiary (szer. x wys. x dług.)

27.3 x 31 x 20.4 (cm)

Waga

3.65 kg each

INFORMACJE OGÓLNE

Materiał/wykończenie

Polystyren

Zasilanie

220 – 230 V / 50 Hz

Zużycie energii

Aktywne

120 W

Czuwanie

≤ 15 W

Czuwanie Eco Power

≤ 1 W

Wymiary (szer. x wys. x dług.)

26.5 x 31 x 38.4 (cm)

Waga (bez głośników)

9.1 kg

**Prawa do zmiany parametrów technicznych
i wyglądu zewnętrznego zastrzeżone.**

Ostrzeżenie

W żadnym wypadku nie wolno naprawiać zestawu we własnym zakresie, oznacza to bowiem utratę gwarancji. Nie wolno otwierać obudowy, gdyż grozi to porażeniem elektrycznym.

W przypadku zaistnienia problemu, przed oddaniem zestawu do naprawy należy sprawdzić poniższą listę. Jeżeli problemu nie udało się zlikwidować, należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą lub serwisem.

Problem	Rozwiązanie
“NO DISC” na wyświetlaczu.	✓ Włożyć płytę. ✓ Sprawdzić, czy płytę włożono stroną z nadrukiem ku górze. ✓ Poczekać, aż wyparuje wilgoć na soczewkach odtwarzacza. ✓ Wymienić lub wyczyścić płytę kompaktową, patrz: „Konservacja”. ✓ Należy korzystać ze sfinalizowanych płyt CD-RW lub płyt CD o odpowiednim formacie MP3.
“DISC NOT FINALIZED” na wyświetlaczu.	✓ Włożyć sfinalizowaną płytę CD-RW lub CD-R.
Słaba jakość odbioru.	✓ Przy słabym sygnale radiowym należy ustawić antenę lub dołączyć antenę zewnętrzną dla zapewnienia lepszego odbioru. ✓ Zwiększyć odległość mini-wieży HiFi od telewizora lub magnetowidu.
Nie można dokonać nagrania ani odtworzyć kasety.	✓ Oczyszczyć części magnetofonu, patrz „Konservacja”. ✓ Do nagrywania należy używać wyłącznie kaset NORMAL (IEC I). ✓ Zakleić otwór blokujący taśmą klejącą.
Kieszon magnetofonu nie otwiera się.	✓ Wyjąć kabel zasilania z gniazdka, po chwili włożyć z powrotem i włączyć zasilanie.
Zestaw nie reaguje na operowanie przyciskami.	✓ Wyjąć wtyczkę kabla zasilania z gniazdka, po chwili włożyć z powrotem i włączyć ponownie zasilanie.

Brak dźwięku lub słaba jakość dźwięku.

- ✓ Wyregulować siłę głosu.
- ✓ Odłączyć słuchawki.
- ✓ Sprawdzić połączenia kolumn głośnikowych.
- ✓ Sprawdzić, czy przewody kolumn są odpowiednio włożone do gniazdek.
- ✓ Upewnić się, że płyta MP3 została nagrana z prędkością 32-256 kb/s przy częstotliwości próbkowania 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz.

Odwrócony dźwięk prawego i lewego kanału.

- ✓ Sprawdzić podłączenie i rozmieszczenie kolumn głośnikowych.

Pilot zdalnego sterowania działa z usterekami.

- ✓ Najpierw wybrać źródło dźwięku (np. CD lub TUNER), następnie nacisnąć klawisz (▶, ◀, ▶I).
- ✓ Zmniejszyć odległość pilota od zestawu.
- ✓ Włożyć baterie zgodnie z polaryzacją (bieguny +/-).
- ✓ Wymienić baterie.
- ✓ Skierować pilota w kierunku czujnika podczerwieni zestawu.

Timer nie działa.

- ✓ Ustawić zegar.
- ✓ Nacisnąć i przytrzymać CLOCK•TIMER dla włączenia timera.
- ✓ Przerwij nagrywanie/kopiowanie kasety.

Brak podświetlenia niektórych klawiszy.

- ✓ Nacisnąć DIM MODE dla wybrania DIM OFF.

Wskazania zegara/timera uległy skasowaniu.

- ✓ Nastąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączono kabel zasilania. Ponownie ustawić zegar/timer.

Niektóre pliki nie są wyświetlane na urządzeniu USB

- ✓ Proszę sprawdzić, czy ilość katalogów przekracza 99 lub ilość tytułów przekracza 500

“DEVICE NOT SUPPORTED” służy do przewijania obrazu.

- ✓ Odłącz urządzenie pamięci masowej USB lub wybierz inne źródło.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Suomi

Português

Ελληνικά

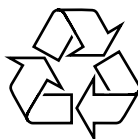
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



FWM377

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



Printed in China

PDCC-JS/JW-0705